



YOG IB HNUB TSHIAB

Lub Xeev Minnesota tab tom tshuaj xyuas cov ntaub ntawv hais txog tshuaj maj thiab ntau txhiab tus neeg raug lwv tawm cov ntaub ntawv uas qhia kev txhaum lawm (tshem tawm los ntawm pej xeev kev pom).



m MINNESOTA

[MN.gov/RecordRelief](https://mn.gov/RecordRelief)

COV LUS UAS NQUAG NUG

KEV LWV TAWM COV NTAUB NTAWV UAS QHIA KEV TXHAUM TXHAIS LI CAS?

Kev lwv tawm cov ntaub ntawv uas qhia kev txhaum raug txhais tias yog kev tshem tawm ib yam dab tsi. Nyob rau hauv qhov no, nws txhais tau hais tias yav dhau los cov txheej xwm hais txog xas tuaj yeem raug xauv kaw cia thiab yuav tsis tshwm sim rau feem ntau ntawm kev soj ntsuam keeb kwm yav dhau los. Ntau txhiab qhov kev ua txhaum cai ntsig txog xas (kev ua txhaum cai me thiab kev ua txhaum cai tshwj xeeb tsis ua rau raug txim) tau raug cia li raug xauv kaw cia lawm. Cov kev ua txhaum cai me thiab kev ua txhaum cai loj uas cov nyom zog raug tshuaj xyuas los ntawm Pawg Thawj Tswj Hwm Saib Xyuas Kev Lwv Tawm Cov Ntaub Ntawv Uas Qhia Txhaum Txog Tshuaj Xas.

PAWG THAWJ TSWJ HWM SAIB XYUAS KEV LWV TAWM COV NTAUB NTAWV UAS QHIA TXHAUM (CEB) YOG DAB TSI?

CEB tau tsim los tshuaj xyuas kev ua txhaum cai loj thiab qee qhov kev ua txhaum cai me thiab tag nrho cov ntaub ntawv teev txog kev ua txhaum cai me. Muaj kwv yees li 98,000 qhov xwm txheej yuav tsum tau tshuaj xyuas. Txoj hauj lwv no xav tias yuav siv sij hawm ntau xyoo los ua kom tiav.

KUV PUAS YUAV TSUM TAU SAU NTAWV THOV KUV LI NTAWV TEEV RAUG TSHUAJ XYUAS?

Tsis yog, koj tsis tas yuav sau ntawv thov. Pawg Thawj Tswj Hwm Saib Xyuas Kev Lwv Tawm Cov Ntaub Ntawv Uas Qhia Txhaum yuav cia li tshuaj xyuas cov ntaub ntawv raws li kev tsim nyog. Txawm li cas los xij, koj tuaj yeem xaiv siv qhov kev txiav txim siab ua ntej. CEB tab tom tshuaj xyuas cov xwm txheej sai li sai tau thaum tseem saib xyuas zoo los tshuaj xyuas txhua cov ntaub ntawv ib qhov xwm txheej zuj zus. Qhov no tuaj yeem siv sij hawm, tshwj xeeb hauv cov xwm txheej nyuaj. Yog xav paub ntiv thiab thov rau kev txiav txim siab ua ntej, thov mus saib mn.gov/ceb.

KEV LWV TAWM COV NTAUB NTAWV UAS QHIA KEV TXHAUM TXOG TSHUAJ XAS TXHAIS LI CAS RAU KUV?

COV KEV UA TXHAUM ME

Yog tias koj muaj kev ua txhaum cai me txog tshuaj xas yav dhau los, tej zaum koj cov ntaub ntawv yuav raug xauv kaw cia lawm. Minnesota Department Of Public Safety (Feem Hauj Lwm Saib Xyuas Pej Xeem Kev Nyab Xeeb Hauv Xeev Minnesota) Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Ua Phem Txhaum Cai tau lwv tawm cov ntaub ntawv uas qhia kev txhaum kwv yees li 57,000 cov ntaub ntawv teev cuam tshuam txog tshuaj xas. Mus rau chs.state.mn.us los saib seb koj li keeb kwm kev ua txhaum cai puas raug xauv kaw cia. Qee cov kev txhaum cai txog tshuaj xas me tsis tsim nyog tau txais kev lwv tawm cov ntaub ntawv uas qhia kev txhaum.

KEV UA TXHAUM LOJ

Pawg Thawj Tswj Hwm Saib Xyuas Kev Lwv Tawm Cov Ntaub Ntawv Uas Qhia Txhaum yuav tshuaj xyuas qhov tsim nyog ua txhaum cai loj thiab qee qhov kev ua txhaum cai me thiab tag nrho cov kev ua txhaum cai me. Muaj kwv yees li 98,000 qhov xwm txheej yuav tsum tau tshuaj xyuas. Cov txheej xwm no tsis tsim nyog rau kev lwv tawm cov ntaub ntawv uas qhia kev txhaum yam av tas naus mav thiab yuav tsum muaj txheej txheem tshuaj xyuas ntau dua uas yuav siv sij hawm ntau xyoo los ua kom tiav. Thov mus saib hauv mn.gov/ceb yog xav paub ntiv. KEV TSIS LAV RIS: Cov ntaub ntawv uas tau muab rau ntawm no tsis yog tsim los siv raws li kev qhia kev cai lij choj. Koj yuav tsum tham nrog tus kws lij choj yog tias koj xav tau kev pab.

KEV TSIS LAV RIS: Cov ntaub ntawv uas tau muab rau ntawm no tsis yog tsim los siv raws li kev qhia kev cai lij choj. Koj yuav tsum tham nrog tus kws lij choj yog tias koj xav tau kev pab.